Európai Parlament
2024-2029

Költségvetési Ellenőrző Bizottság

2025/2148(DEC)

28.1.2026

MÓDOSÍTÁS: 1 - 38

Jelentéstervezet
Pasquale Tridico
(PE778.060v01-00)

2024. évi mentesítés: az EU általános költségvetése – az Európai Unió Bírósága
(2025/2148(DEC))

Módosítás 1
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalási indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
C. mivel az EUB hozzájárul az Unió értékeinek megőrzéséhez, és ítélkezési ***gyakorlatán keresztül*** Európa építésén dolgozik;	C. mivel az EUB hozzájárul az Unió értékeinek megőrzéséhez, és ítélkezési ***gyakorlata révén*** Európa építésén dolgozik***, miközben a jogbiztonság, az ítélkezési gyakorlat következetessége és a bírósági értelmezés korlátainak tiszteletben tartása révén elszámoltatható marad a polgárok felé***;

Or. en

Módosítás 2
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. megjegyzi, hogy az EUB költségvetése a többéves pénzügyi keret „Európai közigazgatás” elnevezésű 7. fejezetéhez tartozik, amely 2023-ben 13,3 milliárd EUR összeget tett ki (ami a teljes uniós költségvetés 6,9%-ának felel meg); megjegyzi, hogy az EUB mintegy 0,5 milliárd EUR összegű költségvetése az Unió összes igazgatási kiadásának mintegy 3,76%-át teszi ki, ami csökkenést jelent a 2023. évi 3,9%-hoz képest;	1. megjegyzi, hogy az EUB költségvetése a többéves pénzügyi keret „Európai közigazgatás” elnevezésű 7. fejezetéhez tartozik, amely 2023-ben 13,3 milliárd EUR összeget tett ki (ami a teljes uniós költségvetés 6,9%-ának felel meg);megjegyzi, hogy az EUB mintegy 0,5 milliárd EUR összegű költségvetése az Unió összes igazgatási kiadásának mintegy 3,76%-át teszi ki, ami csökkenést jelent a 2023.évi 3,9%-hoz képest; ***kiemeli, hogy az uniós költségvetés vizsgálatával kapcsolatos esetekben valamennyi illetékes hatóságnak teljes mértékben tiszteletben kell tartania a jogszerű eljárás és az alapvető jogok elveit;***

Or. en

Módosítás 3
José Cepeda

Állásfoglalási indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	4a. megjegyzi, hogy a személyzeti kiadások az EUB költségvetésének közel 80%-át teszik ki, és hogy a bérkiigazítások 2024-ben meghaladták az eredeti előrejelzéseket; hangsúlyozza, hogy bár ezeket a növeléseket további költségvetési emelések nélkül használták fel, ismétlődő jellegük kérdéseket vet fel a költségvetés középtávú fenntarthatóságával kapcsolatban a többéves pénzügyi keret jelenlegi korlátai között; felszólít a munkaerő és a kiadások többéves tervezésének oly módon történő javítására, hogy az ne veszélyeztesse az igazságszolgáltatás függetlenségét;

Or. en

Módosítás 4
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. egyetért azzal, hogy az EUB azon képességét, hogy reagálni tudjon az egyre növekvő munkateherre, kihívás elé állították egyrészt a költségvetés elkészítésére vonatkozó bizottsági iránymutatások, amelyek legfeljebb 2%-ra korlátozzák az összes nem bérjellegű kiadás növelését, és elriasztják attól, hogy kérelmet nyújtson be új álláshelyek iránt, másrészt pedig az, hogy az EPSO-nak nem sikerült egy kellően nagy állományt biztosítania az uniós intézmények számára a versenyvizsgák sikeres pályázóiból, akik közül alkalmazottakat lehet felvenni;	6. egyetért azzal, hogy az EUB azon képességét, hogy reagálni tudjon az egyre növekvő munkateherre, kihívás elé állították egyrészt a költségvetés elkészítésére vonatkozó bizottsági iránymutatások, amelyek legfeljebb 2%-ra korlátozzák az összes nem bérjellegű kiadás növelését, és elriasztják attól, hogy kérelmet nyújtson be új álláshelyek iránt, másrészt pedig az, hogy az EPSO-nak nem sikerült egy kellően nagy állományt biztosítania az uniós intézmények számára a versenyvizsgák sikeres pályázóiból, akik közül alkalmazottakat lehet felvenni;

megjegyzi továbbá, hogy Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának inflációs hatásai továbbra is költségvetési nyomást gyakoroltak az EUB-ra, például a kiküldetések költségeinek emelkedése vagy a szerződéses áruk és szolgáltatások árának növekedése miatt; elismerését fejezi ki az EUB-nak az ilyen hatások mérséklésére bevezetett intézkedésekért, amelyek csökkentik a küldetések számát, visszafogják az energiakiadásokat, és mindenekelőtt rangsorolják a projekteket a költségvetési becslések elkészítésekor; elismeri, hogy valamennyi uniós intézménynek javítania kell költségvetési gazdálkodását azáltal, hogy a szolgáltatókkal való szerződéskötéskor figyelembe veszi az áringadozást is, különösen az energiaágazatban;	megjegyzi továbbá, hogy Oroszország Ukrajna elleni ***jogellenes*** agressziós háborújának inflációs hatásai továbbra is költségvetési nyomást gyakoroltak az EUB-ra, például a kiküldetések költségeinek emelkedése vagy a szerződéses áruk és szolgáltatások árának növekedése miatt; elismerését fejezi ki az EUB-nak az ilyen hatások mérséklésére bevezetett intézkedésekért, amelyek csökkentik a küldetések számát, visszafogják az energiakiadásokat, és mindenekelőtt rangsorolják a projekteket a költségvetési becslések elkészítésekor; elismeri, hogy valamennyi uniós intézménynek javítania kell költségvetési gazdálkodását azáltal, hogy a szolgáltatókkal való szerződéskötéskor figyelembe veszi az áringadozást is, különösen az energiaágazatban; ***felhívja az EUB-t, hogy a rendelkezésre álló források keretein belül az igazságszolgáltatás minőségének megőrzése érdekében folytassa a költséghatékonyság és a proaktív költségvetési tervezés javítását;***

Or. en

Módosítás 5
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. megelégedéssel veszi tudomásul, hogy az EUB tagjaira és személyzetére vonatkozó kiküldetési költségvetése immár második éve csökkent, a 2023. évi ***638 000*** EUR-ról 2024-ben ***616 000*** EUR-ra, ami mintegy 3,***3%***-os csökkenést jelent;	8. megelégedéssel veszi tudomásul, hogy az EUB tagjaira és személyzetére vonatkozó kiküldetési költségvetése immár második éve csökkent, a 2023. évi ***638 000*** EUR-ról 2024-ben ***616 000*** EUR-ra, ami mintegy 3,***44%***-os csökkenést jelent;

Or. en

Módosítás 6
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már 20 előzetes döntést továbbítottak a Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása felé; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően;	9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; ***elismeri, hogy a bírósági ügyek kezelésének digitalizálása hozzájárul a bírósági eredmények nagyobb hatékonyságához és magyasabb minőségéhez;*** elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már 20 előzetes döntést továbbítottak a Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása felé; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet

tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően; ***ösztönzi az EUB-t, hogy továbbra is kövesse nyomon a digitális eszközök feldolgozási időkre és munkaterhelési egyensúlyra gyakorolt hatását, és számoljon be arról;***

Or. en

Módosítás 7
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már 20 előzetes döntést továbbítottak a	9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már 20 előzetes döntést továbbítottak a

Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása felé; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően;	Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása felé; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően; ***felhívja a Bíróságot, hogy a következő mentesítési eljárás során nyújtson be átfogó utólagos értékelést a reformról, beleértve annak az eljárások időtartamára és a munkateher két bíróság közötti megosztására gyakorolt hatását is;***

Or. en

Módosítás 8
José Cepeda

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az	9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az

eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már 20 előzetes döntést továbbítottak a Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása felé; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően;	eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már 20 előzetes döntést továbbítottak a Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása felé; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően; ***felhívja az EUB-t, hogy a jövőbeli mentesítési eljárások keretében számoljon be arról, hogy az igazságügyi reform milyen konkrét hatást gyakorolt a hatékonyságra, az eljárások időtartamára és a munkateher elosztására;***
	Or. en

Módosítás 9
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes	9. elismeréssel jegyzi meg az EUB-nak a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszai alapján az EUB által annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy befejezze az igazságszolgáltatási reformot, amelynek célja az előzetes

döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már ***20*** előzetes döntést továbbítottak a Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása ***felé***; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően;

döntés meghozatalával kapcsolatos illetékességnek Bíróságról a Törvényszékre történő részleges átruházása, valamint az új szabályozási keret 2024. október 1-jétől történő végrehajtásának lehetővé tétele; ezzel összefüggésben tudomásul veszi a Törvényszék szerkezetének átszervezését, az EUB eljárási szabályzatának módosítását, a Törvényszék eljárási szabályzat végrehajtására vonatkozó új gyakorlati szabályainak elfogadását, az eljárási iratok e-Curián keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadását, az ügyek gyors elemzését és feldolgozását szolgáló új szoftver („egyablakos ügyintézés”) kifejlesztését, valamint a két bíróság hivatalai gyakorlatainak 2024-ben történő harmonizálását; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a reform hatálybalépését követő első három hónapban már ***19*** előzetes döntést továbbítottak a Törvényszékhez, ami az első eredményeket jelenti a munkateher két bíróság közötti kiegyensúlyozottabb elosztása ***terén***; megjegyzi, hogy az igazságszolgáltatási reform végrehajtásához kapcsolódó egyedüli többletköltségek az informatikával kapcsolatos költségek voltak, amelyek az egyablakos ügyintézés fejlesztéséhez kapcsolódtak, és mintegy ***805 000*** EUR-t tettek ki, míg a személyzet tekintetében a reform költségvetési szempontból semleges maradt az álláshelyek és feladatok intézményen belüli átcsoportosításának köszönhetően;

Or. en

Módosítás 10
Cristian Terheş

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. megjegyzi, hogy 2024-ben a	10. megjegyzi, hogy 2024-ben a

Bíróság 12 ügyben hozott ítéletet az uniós jog elsőbbségének elvével kapcsolatban, amelyek közül 10 ügy előzetes döntéshozatalt, két ügy pedig kötelezettségszegést érintett; megismétli, hogy alapvetően fontos az uniós jog elsőbbségének elve, amely biztosítja az uniós jog egységes értelmezését és alkalmazását valamennyi tagállamban, és védi a jogállamiságot mint az Unió alapvető értékét; határozottan megerősíti, hogy az uniós jog elsőbbsége az uniós jogrend sarokköve, és kiemeli, hogy az EUB-nak meghatározó szerepe van a jogállamiság Unió-szerte történő fenntartásában;	Bíróság 12 ügyben hozott ítéletet az uniós jog elsőbbségének elvével kapcsolatban, amelyek közül 10 ügy előzetes döntéshozatalt, két ügy pedig kötelezettségszegést érintett; megismétli, hogy alapvetően fontos az uniós jog elsőbbségének elve, amely biztosítja az uniós jog egységes értelmezését és alkalmazását valamennyi tagállamban, és védi a jogállamiságot mint az Unió alapvető értékét; határozottan megerősíti, hogy az uniós jog elsőbbsége az uniós jogrend sarokköve, és kiemeli, hogy az EUB-nak meghatározó szerepe van a jogállamiság Unió-szerte történő fenntartásában; ***e tekintetben hangsúlyozza, hogy az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy „Az Unió tiszteletben tartja a tagállamoknak a Szerződések előtti egyenlőségét, valamint nemzeti identitását, amely elválaszthatatlan része azok alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésének, ideértve a regionális és helyi önkormányzatokat is. Tiszteletben tartja az alapvető állami funkciókat [...]”; hangsúlyozza, hogy a tagállamok alkotmányai és az uniós jog közötti kapcsolat tekintetében az abszolút elv továbbra is a nemzeti alkotmányok elsőbbsége;***
	Or. en

Módosítás 11
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. megjegyzi, hogy 2024-ben a Bíróság 12 ügyben hozott ítéletet az uniós jog elsőbbségének elvével kapcsolatban, amelyek közül 10 ügy előzetes döntéshozatalt, két ügy pedig	10. megjegyzi, hogy 2024-ben a Bíróság 12 ügyben hozott ítéletet az uniós jog elsőbbségének elvével kapcsolatban, amelyek közül 10 ügy előzetes döntéshozatalt, két ügy pedig

kötelezettségszegést érintett; megismétli, hogy alapvetően fontos az uniós jog elsőbbségének elve, amely biztosítja az uniós jog egységes értelmezését és alkalmazását valamennyi tagállamban, és védi a jogállamiságot mint az Unió alapvető értékét; határozottan megerősíti, hogy az uniós jog elsőbbsége az uniós jogrend sarokköve, és kiemeli, hogy az EUB-nak meghatározó szerepe van a jogállamiság Unió-szerte történő fenntartásában;	kötelezettségszegést érintett; megismétli, hogy alapvetően fontos az uniós jog elsőbbségének elve, amely biztosítja az uniós jog egységes értelmezését és alkalmazását valamennyi tagállamban, és védi a jogállamiságot mint az Unió alapvető értékét; határozottan megerősíti, hogy az uniós jog elsőbbsége az uniós jogrend sarokköve, és kiemeli, hogy az EUB-nak meghatározó szerepe van a jogállamiság Unió-szerte történő fenntartásában***, ugyanakkor emlékeztet arra, hogy az elsőbbség elve alkalmazásának továbbra is szigorúan a Szerződéseken kell alapulnia, és azt az EUSZ 4. cikkének (2) bekezdésével összhangban a nemzetek alkotmányos identitásának kellő tiszteletben tartása mellett kell gyakorolni***;

Or. en

Módosítás 12
Arno Bausemer

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. egyetért az EUB-val abban, hogy a Bizottságnak a Szerződések őreként nyomon kell követnie, hogy a tagállamok betartják-e az EUB ítéleteit, de megismétli a Bírósághoz intézett azon felhívását, hogy hozzon létre mechanizmust a tagállamok közötti bevált és helytelen gyakorlatok azonosítására;	***törölve***

Or. de

Módosítás 13
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány

12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. egyetért az ***EUB-val*** abban, hogy a Bizottságnak a Szerződések őreként nyomon kell követnie, hogy a tagállamok betartják-e az EUB ítéleteit***, de*** megismétli a Bírósághoz intézett azon felhívását, hogy hozzon létre mechanizmust a tagállamok közötti bevált és helytelen gyakorlatok azonosítására;	12. egyetért az ***EUB-vel*** abban, hogy a Bizottságnak a Szerződések őreként nyomon kell követnie, hogy a tagállamok betartják-e az EUB ítéleteit***;*** megismétli a Bírósághoz intézett azon felhívását, hogy ***szigorúan szerepének keretein belül*** hozzon létre mechanizmust a tagállamok közötti bevált és helytelen gyakorlatok azonosítására;

Or. en

Módosítás 14
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. megjegyzi, hogy a Bíróság által lezárt ügyek esetében az eljárások átlagos időtartama 2024-ben 17,7 hónap volt, szemben a 2023. évi 16,1 hónappal, miközben a körülbelül hat hetes növekedés egyes ügyek bonyolultságának és nagyságának tudható be (például az Unió úgynevezett „mobilitási csomagja” ellen 2020-ban indított és 2024-ben lezárt keresetek); megjegyzi, hogy a Törvényszék ítéletével vagy végzésével lezárt ügyek átlagos időtartama a 2023. évi 18,2 hónapról 2024-ben 18,5 hónapra nőtt;	14. megjegyzi, hogy a Bíróság által lezárt ügyek esetében az eljárások átlagos időtartama 2024-ben 17,7 hónap volt, szemben a 2023. évi 16,1 hónappal, miközben a körülbelül hat hetes növekedés egyes ügyek bonyolultságának és nagyságának tudható be (például az Unió úgynevezett „mobilitási csomagja” ellen 2020-ban indított és 2024-ben lezárt keresetek); megjegyzi, hogy a Törvényszék ítéletével vagy végzésével lezárt ügyek átlagos időtartama a 2023. évi 18,2 hónapról 2024-ben 18,5 hónapra nőtt; ***hangsúlyozza, hogy a bírósági eljárások időszerűségének továbbra is a teljesítményre vonatkozó alapvető célkitűzésnek kell maradnia, mivel a túlzott hosszúság közvetlenül érinti a polgárok, a nemzeti bíróságok és a gazdasági szereplők számára biztosított jogbiztonságot;***

Or. en

Módosítás 15
Arno Bausemer

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. üdvözli az EUB által kidolgozott teljesítményalapú megközelítést, amely lehetővé teszi az EUB számára, hogy célkitűzései elérésének szintje alapján hozzon döntéseket, amelyet az egyes szervezeti egységekre szabott munkateher és operatív mutatók (pl. költséghatékonyság, projektteljesítési arányok, felhasználói elégedettség és erőforrás-optimalizálás) alapján mérnek; megjegyzi, hogy az EUB által használt fő teljesítménymutatók a két bíróság megfelelő működéséhez, a digitalizációhoz és a kialakulóban lévő technológiákhoz, a nyitottsághoz és átláthatósághoz, a többnyelvűséghez és az emberierőforrás-gazdálkodáshoz kapcsolódó öt irányítási célkitűzést támogató konkrét területek széles körét fedik le;	***törölve***

Or. de

Módosítás 16
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. üdvözli az EUB által kidolgozott teljesítményalapú megközelítést, amely lehetővé teszi az EUB számára, hogy célkitűzései elérésének szintje alapján hozzon döntéseket, amelyet az egyes szervezeti egységekre szabott munkateher és operatív mutatók (pl. költséghatékonyság, projektteljesítési	16. üdvözli az EUB által kidolgozott teljesítményalapú megközelítést, amely lehetővé teszi az EUB számára, hogy célkitűzései elérésének szintje alapján hozzon döntéseket, amelyet az egyes szervezeti egységekre szabott munkateher és operatív mutatók (pl. költséghatékonyság, projektteljesítési

arányok, felhasználói elégedettség és erőforrás-optimalizálás) alapján mérnek; megjegyzi, hogy az EUB által használt fő teljesítménymutatók a két bíróság megfelelő működéséhez, a digitalizációhoz és a kialakulóban lévő technológiákhoz, a nyitottsághoz és átláthatósághoz, a többnyelvűséghez és az emberierőforrás-gazdálkodáshoz kapcsolódó öt irányítási célkitűzést támogató konkrét területek széles körét fedik le;

arányok, felhasználói elégedettség és erőforrás-optimalizálás) alapján mérnek; megjegyzi, hogy az EUB által használt fő teljesítménymutatók a két bíróság megfelelő működéséhez, a digitalizációhoz és a kialakulóban lévő technológiákhoz, a nyitottsághoz és átláthatósághoz, a többnyelvűséghez és az emberierőforrás-gazdálkodáshoz kapcsolódó öt irányítási célkitűzést támogató konkrét területek széles körét fedik le; ***hangsúlyozza, hogy a hatékony irányítás és elszámoltathatóság támogatása érdekében az EUB-nak biztosítania kell e mutatók átláthatóságát, eredményorientáltságát és rendszeres felülvizsgálatát;***

Or. en

Módosítás 17
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. üdvözli az innovációs kezdeményezések beruházásainak megtérülésével kapcsolatos, 2024-ben felülvizsgált megközelítését, amely figyelembe veszi a költségértékelést olyan paraméterek alapján, mint a végrehajtás és a személyzeti erőfeszítések, az éves karbantartás, a vállalkozók költségei és más típusú költségek, valamint az előnyök olyan paraméterek alapján történő értékelését, mint az előre jelzett nyereségek, a stratégiai előnyök és az érintett felhasználók száma;	17. üdvözli az innovációs kezdeményezések beruházásainak megtérülésével kapcsolatos, 2024-ben felülvizsgált megközelítését, amely figyelembe veszi a költségértékelést olyan paraméterek alapján, mint a végrehajtás és a személyzeti erőfeszítések, az éves karbantartás, a vállalkozók költségei és más típusú költségek, valamint az előnyök olyan paraméterek alapján történő értékelését, mint az előre jelzett nyereségek, a stratégiai előnyök és az érintett felhasználók száma; ***megjegyzi, hogy ezenkívül 2024-ben az EUB alaposan felülvizsgálta a projektirányítás és a projektek pénzügyi ellenőrzésének nyomon követésére szolgáló rendszerét annak érdekében, hogy 2025-ig biztosítsa az időalapú digitalizációs tanácsadási szolgáltatásaira vonatkozó teljes körű jelentéstételt és ellenőrzést; felkéri az***

EUB-t, hogy rendszeresen tájékoztassa a mentesítésért felelős hatóságot az ügy fejleményeiről;

Or. en

Módosítás 18
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. megjegyzi, hogy a Bíróság 27 bíróból és 11 főtanácsnokból, a Törvényszék pedig 54 bíróból áll; megjegyzi továbbá, hogy a Bíróság kilenc új bírája és a Törvényszék két új bírája 2024-ben részleges helyettesítés miatt lépett hivatalba; sajnálja, hogy a Bíróság és a Törvényszék nemi összetétele továbbra is nagyon kiegyensúlyozatlan; nagyra értékeli a Törvényszék elnöke által a tagállamok képviselői konferenciájának elnökéhez intézett, 2024. évi levelet, amelyben felszólítja a tagállamokat, hogy a bírák és főtanácsnokok helyettesítésére jelölt személyek jelölése során vegyék figyelembe a nemek közötti egyensúly szükségességét; megismétli a tagállamokhoz intézett felhívását, hogy vegyék figyelembe a nemek közötti egyensúly szükségességét, ***amikor jelölteket jelölnek a bírák pótlása céljából***;	20. megjegyzi, hogy a Bíróság 27 bíróból és 11 főtanácsnokból, a Törvényszék pedig 54 bíróból áll; megjegyzi továbbá, hogy a Bíróság kilenc új bírája és a Törvényszék két új bírája 2024-ben részleges helyettesítés miatt lépett hivatalba; sajnálja, hogy a Bíróság és a Törvényszék nemi összetétele továbbra is nagyon kiegyensúlyozatlan; nagyra értékeli a Törvényszék elnöke által a tagállamok képviselői konferenciájának elnökéhez intézett, 2024. évi levelet, amelyben felszólítja a tagállamokat, hogy a bírák és főtanácsnokok helyettesítésére jelölt személyek jelölése során vegyék figyelembe a nemek közötti egyensúly szükségességét; megismétli a tagállamokhoz intézett felhívását, hogy ***a bírák helyettesíttesítése érdekében a jelöltek kiválasztásakor*** vegyék figyelembe a nemek közötti egyensúly szükségességét, ***biztosítva ugyanakkor, hogy a jelölések továbbra is az érdemekre, a képesítésre és a függetlenségre vonatkozó kritériumokon alapuljanak***;

Or. en

Módosítás 19
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. megjegyzi, hogy 2024-***ban*** az EUB személyzetének 60,70%-a volt nő és 39,30%-a volt férfi; megjegyzi, hogy a nők aránya az asszisztensi besorolási fokozatokban volt a legmagasabb (***69,14 %***), míg a felsővezetői pozíciókban sajnálatos módon a legalacsonyabb (35,71%); megjegyzi továbbá, hogy a középvezetői pozíciókban a nők megoszlása a 2023. évi 43,33%-ról 2024-re 51,61%-ra nőtt; megelégedéssel veszi tudomásul a megbízott engedélyezésre jogosult tisztviselő 2024. évi vezetői jelentése alapján, hogy a nők vezetői álláshelyeken való képviselete összességében növekvő tendenciát mutat, és a 2018. évi ***37,50 %***-ról 2024-ben ***48,70 %***-ra nőtt;	21. megjegyzi, hogy 2024-***ben*** az EUB személyzetének 60,70%-a volt nő és 39,30%-a volt férfi; megjegyzi, hogy a nők aránya az asszisztensi besorolási fokozatokban volt a legmagasabb (***69,14%***), míg a felsővezetői pozíciókban sajnálatos módon a legalacsonyabb (35,71%); megjegyzi továbbá, hogy a középvezetői pozíciókban a nők megoszlása a 2023. évi 43,33%-ról 2024-re 51,61%-ra nőtt; megelégedéssel veszi tudomásul a megbízott engedélyezésre jogosult tisztviselő 2024. évi vezetői jelentése alapján, hogy a nők vezetői álláshelyeken való képviselete összességében növekvő tendenciát mutat, és a 2018. évi ***37,50%***-ról 2024-ben ***48,70%***-ra nőtt; ***hangsúlyozza, hogy a nők felsővezetői pozíciókban való tartós alulreprezentáltsága továbbra is aggodalomra ad okot, és ösztönzi a bíróságot, hogy az érdemek és az átláthatóság elvének teljes körű tiszteletben tartása mellett folytassa a nők szakmai előmenetelének és vezetői útjainak támogatására irányuló célzott intézkedések megerősítését;**

Or. en

Módosítás 20
José Cepeda

Állásfoglalási indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. üdvözli az isztambuli egyezményre vonatkozó cselekvési terv létrehozását, amely összehangolja a fellépéseket, ajánlásokat tesz, valamint tájékoztató és képzési tevékenységeket szervez a

személyzet valamennyi tagja számára a zaklatási ügyek megelőzése érdekében; tudomásul veszi a bejelentett további intézkedéseket, amelyek magukban foglalják a nők elleni erőszak megelőzése terén tevékenykedő nemzeti szervezetekkel való együttműködés folytatását, további figyelemfelkeltő kezdeményezéseket és képzéseket is tartalmaznak, amelyek felhívják a figyelmet például a mikroagresszió és a nemi alapú elfogultság hatásaira; e tekintetben sajnálja, hogy nem állnak rendelkezésre kötelező képzések a tagok számára, amint azt az EUB a 2024. évi mentesítésre vonatkozó kérdőívre adott válaszaiban kijelentette; ezért sürgeti, hogy minden személyt – a személyzetet és a tagokat egyaránt – vonjanak be a nők elleni erőszak megelőzésével kapcsolatos kötelező képzésekbe;

Or. en

Módosítás 21
Arno Bausemer

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. ***elismeréssel veszi tudomásul az EUB által a személyzete körében – többek között a munkaerő-felvételi szakaszban – az egyenlőség, a befogadás, a kölcsönös tisztelet és a sokszínűség érdekében tett különféle erőfeszítéseket és fellépéseket;*** megjegyzi ***különösen***, hogy 2024-ben ***új képzést indítottak a sokszínűségről és befogadásról, amely a mikroagresszió megelőzésére összpontosított, 2025-től pedig két új képzést szerveztek a teljesítmény javítása érdekében az egészséges határok meghatározásáról és a zaklatásmentes környezetről, az EUB isztambuli egyezménnyel foglalkozó szolgálatközi munkacsoportjának***	22. megjegyzi, hogy ***az EUB*** 2024-ben intézkedéseket ***hozott és képzéseket tartott személyzete számára; megjegyzi továbbá, hogy ezek az intézkedések a belső személyzet fejlesztésére irányulnak***;

ajánlásait követve; elismeréssel veszi tudomásul az EUB által a fogyatékossággal élő személyzet számára 2022 óta hozott személyre szabott támogatási intézkedéseket ***(a feladatok, a munkaidő és a munkahelyek tekintetében), az intézmény részvételét a fogyatékossággal kapcsolatos tudatosság 2024-ben szervezett hetén, valamint a fogyatékossággal élő gyakornokokra vonatkozó kísérleti program 2025-től kezdődő kidolgozását; felkéri az EUB-t, hogy tájékoztassa a mentesítésért felelős hatóságot ez utóbbi program eredményéről***;

Or. de

Módosítás 22
Arno Bausemer

Állásfoglalási indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
23. ***üdvözli***, hogy az EUB ***személyzetében*** valamennyi ***uniós nemzetiség*** képviselteti magát; ***megjegyzi azonban, hogy egyes nemzetiségek jobban képviseltetik magukat, mint mások, míg néhányuk nagymértékben felülreprezentált; támogatja az EUB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy intézményközi weboldalakon, közösségimédia-hálózatokon és az EPSO-n keresztül a lehető legszélesebb körben tegye közzé az álláshirdetéseket; a nyomonkövetési jelentés alapján tudomásul veszi az EUB azon kötelezettségvállalását, hogy elemzi a személyzet, köztük a gyakornokok földrajzi képviseletének javítását célzó célzott intézkedések végrehajtására vonatkozó releváns adatokat; üdvözli az EUB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy felhívja a nemzeti közigazgatási szervek és az alulreprezentált tagállamok állandó***	23. ***megjegyzi***, hogy az EUB ***személyzete körében az EU*** valamennyi ***tagállama*** képviselteti magát;

képviseletei figyelmét a gyakornoki programokra; megelégedéssel veszi tudomásul, hogy az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében folytatott szakmai gyakorlatokra vonatkozóan az EUB 2024-ben három új tagállamtól kapott pályázatot, amelyek első alkalommal vettek részt a nemzeti igazságügyi szakembereknek szóló hosszú távú képzési programjában;

Or. de

Módosítás 23
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
25. elismerését fejezi ki az EUB-nak a munkaerő-felvételi kihívások kezelése és Luxemburg mint munkavégzési hely fiatal diplomások körében való népszerűsítése érdekében tett intézkedéseiért; elismeréssel veszi tudomásul az EUB hozzájárulását az alacsonyabb besorolási fokozatú alkalmazottaknak 2025. január 1-jétől visszamenőleges hatállyal fizetett lakhatási támogatás bevezetéséhez és végrehajtásához, a kifejezetten a Luxemburgban foglalkoztatandó személyzetet célzó EPSO-versenyvizsgák előkészítéséhez, valamint a tájékoztató előadásokhoz és a nyári iskolákhoz; a nyomonkövetési jelentés alapján megjegyzi, hogy az EUB a magas szintű intézményközi csoport nevében kísérleti projektet/felmérést végzett annak megállapítására, hogy megvalósítható lenne-e az ideiglenes lakhatási szolgáltatásokra vonatkozó bérleti szerződések megkötése (legfeljebb egy évre), piaci áron (vagy annál alacsonyabb áron), amelyet közvetlenül a személyzet tagjai fizetnének; megjegyzi továbbá, hogy a felmérés sikeres volt, és	25. elismerését fejezi ki az EUB-nak a munkaerő-felvételi kihívások kezelése és Luxemburg mint munkavégzési hely fiatal diplomások körében való népszerűsítése érdekében tett intézkedéseiért; elismeréssel veszi tudomásul az EUB hozzájárulását az alacsonyabb besorolási fokozatú alkalmazottaknak 2025. január 1-jétől visszamenőleges hatállyal fizetett lakhatási támogatás bevezetéséhez és végrehajtásához, a kifejezetten a Luxemburgban foglalkoztatandó személyzetet célzó EPSO-versenyvizsgák előkészítéséhez, valamint a tájékoztató előadásokhoz és a nyári iskolákhoz***;*** ***ösztönzi az EPSO-val és más intézményekkel való fokozott együttműködést a képzett pályázók körének bővítése és a szakterületeken folyó versenyeztetéses kiválasztási eljárások megerősítése érdekében***; a nyomonkövetési jelentés alapján megjegyzi, hogy az EUB a magas szintű intézményközi csoport nevében kísérleti projektet/felmérést végzett annak megállapítására, hogy megvalósítható lenne-e az ideiglenes lakhatási

következésképpen a munkacsoport szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást nyújtott be a részt vevő intézményeknek, amelyben megbízta az EUB-t, hogy folytasson le ingatlantárgyalási eljárást azokkal a szervezetekkel, amelyek megfelelő projekteket nyújtottak be; felkéri az EUB-t, hogy folyamatosan tájékoztassa a mentesítésért felelős hatóságot ezen ügy nyomon követéséről;

szolgáltatásokra vonatkozó bérleti szerződések megkötése (legfeljebb egy évre), piaci áron (vagy annál alacsonyabb áron), amelyet közvetlenül a személyzet tagjai fizetnének; megjegyzi továbbá, hogy a felmérés sikeres volt, és következésképpen a munkacsoport szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást nyújtott be a részt vevő intézményeknek, amelyben megbízta az EUB-t, hogy folytasson le ingatlantárgyalási eljárást azokkal a szervezetekkel, amelyek megfelelő projekteket nyújtottak be; felkéri az EUB-t, hogy folyamatosan tájékoztassa a mentesítésért felelős hatóságot ezen ügy nyomon követéséről;

Or. en

Módosítás 24
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. megjegyzi, hogy 2024-ben ***19*** esetben dokumentáltak kiégést, amelyek közül 2024-ben nyolc, 2023-ban pedig kilenc új esetet jelentettek, miközben ***az érintett*** személyzet szakmai támogatást és iránymutatást ***kapott***; elismeréssel veszi tudomásul, hogy 2024-ben az EUB továbbra is élen járt a személyzet fizikai és mentális jóllétét előmozdító, valamint a kiégést és a pszichoszociális kockázatokat kezelő kezdeményezések terén, mint például a szociális munkásokkal vagy pszichológusokkal folytatott konzultációk, az odafigyelésről és a digitális egyensúlyról szóló előadások, szakosodott munkaértekezletek és egészségügyi kérdésekkel kapcsolatos figyelemfelhívó tevékenységek, elsősegélynyújtó képzések és két részmunkaidős pszichológus felvétele; elismeri a rugalmas	27. megjegyzi, hogy 2024-ben ***17*** esetben dokumentáltak kiégést, amelyek közül 2024-ben nyolc, 2023-ban pedig kilenc új esetet jelentettek, miközben ***a*** személyzet ***érintett tagjai*** szakmai támogatást és iránymutatást ***kaptak***; elismeréssel veszi tudomásul, hogy 2024-ben az EUB továbbra is élen járt a személyzet fizikai és mentális jóllétét előmozdító, valamint a kiégést és a pszichoszociális kockázatokat kezelő kezdeményezések terén, mint például a szociális munkásokkal vagy pszichológusokkal folytatott konzultációk, az odafigyelésről és a digitális egyensúlyról szóló előadások, szakosodott munkaértekezletek és egészségügyi kérdésekkel kapcsolatos figyelemfelhívó tevékenységek, elsősegélynyújtó képzések és két részmunkaidős pszichológus

munkafeltételek – többek között az EUB távmunkarendszere – alkalmazása terén elért sikert, amely végső soron a személyzet munkája és magánélete közötti jobb egyensúlyra törekszik;	felvétele; elismeri a rugalmas munkafeltételek – többek között az EUB távmunkarendszere – alkalmazása terén elért sikert, amely végső soron a személyzet munkája és magánélete közötti jobb egyensúlyra törekszik;

Or. en

Módosítás 25
Caterina Chinnici

Állásfoglalási indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
29. megjegyzi, hogy a korábbi mentesítési ajánlásokban kérteknek megfelelően 2024 márciusában elfogadták az EUB tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó új magatartási kódexet, amely tükrözi az EUB értékeit és magas szintű etikai normák iránti elkötelezettségét; megjegyzi, hogy a magatartási kódex rendelkezéseket tartalmaz az összeférhetetlenségről, a lojalitási kötelezettségről, a titoktartási és diszkréciós kötelezettségről, a külső tevékenységekről, a szolgálati jogviszony megszűnését követő szakmai tevékenységekről és a kiadványokról, a zaklatással szembeni rendelkezésekről, és az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében kirendelt nemzeti szakértőkre és bírósági titkárokra is vonatkozik; megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a magatartási kódexszel, valamint a személyzet jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos képzés kötelező az újonnan érkezők számára, és ***erősen*** ajánlott az EUB valamennyi alkalmazottja számára, ***miközben*** 2024-ben összesen 747 személy (azaz az EUB összes tisztviselőjének és alkalmazottjának ***32,80 %***-a) vett részt ilyen képzéseken; megjegyzi továbbá, hogy 2024-ben hasonló képzést nyújtottak az EUB új tagjainak is;	29. megjegyzi, hogy a korábbi mentesítési ajánlásokban kérteknek megfelelően 2024 márciusában elfogadták az EUB tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó új magatartási kódexet, amely tükrözi az EUB értékeit és magas szintű etikai normák iránti elkötelezettségét; megjegyzi, hogy a magatartási kódex rendelkezéseket tartalmaz az összeférhetetlenségről, a lojalitási kötelezettségről, a titoktartási és diszkréciós kötelezettségről, a külső tevékenységekről, a szolgálati jogviszony megszűnését követő szakmai tevékenységekről és a kiadványokról, a zaklatással szembeni rendelkezésekről, és az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében kirendelt nemzeti szakértőkre és bírósági titkárokra is vonatkozik; ***megjegyzi, hogy az EUB minden szükséges tájékoztatási és képzési intézkedést bevezetett annak érdekében, hogy a lehető legszélesebb körben bemutassa és elmagyarázza a magatartási kódexet, és hogy a személyzet teljes mértékben megértse az új szabályokat és azt a tágabb jogi keretet, amelynek azok részét képezik;*** megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a magatartási kódexszel, valamint a személyzet jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos képzés

elismeréssel veszi tudomásul az EUB „bizalmi személyekből” álló hálózatát, amely zaklatás esetén segíti a személyzet tagjait, valamint az ígéretes adminisztrátoroknak kínált tehetséggondozási programot, amely többek között az etikus vezetésre is kiterjed;	kötelező az újonnan érkezők számára, és ***különösen*** ajánlott az EUB valamennyi alkalmazottja számára, ***azonban*** 2024-ben összesen 747 személy (azaz az EUB összes tisztviselőjének és alkalmazottjának ***32,80%***-a) vett részt ilyen képzéseken; megjegyzi továbbá, hogy 2024-ben hasonló képzést nyújtottak az EUB új tagjainak is; elismeréssel veszi tudomásul az EUB „bizalmi személyekből” álló hálózatát, amely zaklatás esetén segíti a személyzet tagjait, valamint az ígéretes adminisztrátoroknak kínált tehetséggondozási programot, amely többek között az etikus vezetésre is kiterjed;

Or. en

Módosítás 26
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
29. megjegyzi, hogy a korábbi mentesítési ajánlásokban kérteknek megfelelően 2024 márciusában elfogadták az EUB tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó új magatartási kódexet, amely tükrözi az EUB értékeit és magas szintű etikai normák iránti elkötelezettségét; megjegyzi, hogy a magatartási kódex rendelkezéseket tartalmaz az összeférhetetlenségről, a lojalitási kötelezettségről, a titoktartási és diszkréciós kötelezettségről, a külső tevékenységekről, a szolgálati jogviszony megszűnését követő szakmai tevékenységekről és a kiadványokról, a zaklatással szembeni rendelkezésekről, és az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében kirendelt nemzeti szakértőkre és bírósági titkárokra is vonatkozik; megelégedéssel veszi	29. megjegyzi, hogy a korábbi mentesítési ajánlásokban kérteknek megfelelően 2024 márciusában elfogadták az EUB tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó új magatartási kódexet, amely tükrözi az EUB értékeit és magas szintű etikai normák iránti elkötelezettségét; megjegyzi, hogy a magatartási kódex rendelkezéseket tartalmaz az összeférhetetlenségről, a lojalitási kötelezettségről, a titoktartási és diszkréciós kötelezettségről, a külső tevékenységekről, a szolgálati jogviszony megszűnését követő szakmai tevékenységekről és a kiadványokról, a zaklatással szembeni rendelkezésekről, és az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében kirendelt nemzeti szakértőkre és bírósági titkárokra is vonatkozik; megelégedéssel veszi

tudomásul, hogy a magatartási kódexszel, valamint a személyzet jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos képzés kötelező az újonnan érkezők számára, és ***erősen*** ajánlott az EUB valamennyi alkalmazottja számára, ***miközben*** 2024-ben összesen 747 személy (azaz az EUB összes tisztviselőjének és alkalmazottjának ***32,80 %***-a) vett részt ilyen képzéseken; megjegyzi továbbá, hogy 2024-ben hasonló képzést nyújtottak az EUB új tagjainak is; elismeréssel veszi tudomásul az EUB „bizalmi személyekből” álló hálózatát, amely zaklatás esetén segíti a személyzet tagjait, valamint az ígéretes adminisztrátoroknak kínált tehetséggondozási programot, amely többek között az etikus vezetésre is kiterjed;

tudomásul, hogy a magatartási kódexszel, valamint a személyzet jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos képzés kötelező az újonnan érkezők számára, és ***különösen*** ajánlott az EUB valamennyi alkalmazottja számára, ***azonban*** 2024-ben összesen 747 személy (azaz az EUB összes tisztviselőjének és alkalmazottjának ***32,80%***-a) vett részt ilyen képzéseken; megjegyzi továbbá, hogy 2024-ben hasonló képzést nyújtottak az EUB új tagjainak is; elismeréssel veszi tudomásul az EUB „bizalmi személyekből” álló hálózatát, amely zaklatás esetén segíti a személyzet tagjait, valamint az ígéretes adminisztrátoroknak kínált tehetséggondozási programot, amely többek között az etikus vezetésre is kiterjed; ***ösztönzi a Bíróságot, hogy az etikai normák intézményen belüli közös értelmezésének biztosítása érdekében fokozatosan erősítse meg a magatartási kódexszel kapcsolatos képzést a személyzet valamennyi tagja számára kivétel nélkül;***

Or. en

Módosítás 27
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
29. megjegyzi, hogy a korábbi mentesítési ajánlásokban kérteknek megfelelően 2024 márciusában elfogadták az EUB tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó új magatartási kódexet, amely tükrözi az EUB értékeit és magas szintű etikai normák iránti elkötelezettségét; megjegyzi, hogy a magatartási kódex rendelkezéseket tartalmaz az összeférhetetlenségről, a lojalitási kötelezettségről, a titoktartási és diszkréciós kötelezettségről, a külső tevékenységekről, a szolgálati jogviszony	29. megjegyzi, hogy a korábbi mentesítési ajánlásokban kérteknek megfelelően 2024 márciusában elfogadták az EUB tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó új magatartási kódexet, amely tükrözi az EUB értékeit és magas szintű etikai normák iránti elkötelezettségét; megjegyzi, hogy a magatartási kódex rendelkezéseket tartalmaz az összeférhetetlenségről, a lojalitási kötelezettségről, a titoktartási és diszkréciós kötelezettségről, a külső tevékenységekről, a szolgálati jogviszony

megszűnését követő szakmai tevékenységekről és a kiadványokról, a zaklatással szembeni rendelkezésekről, és az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében kirendelt nemzeti szakértőkre és bírósági titkárokra is vonatkozik; megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a magatartási kódexszel, valamint a személyzet jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos képzés kötelező az újonnan érkezők számára, és ***erősen*** ajánlott az EUB valamennyi alkalmazottja számára, ***miközben*** 2024-ben összesen ***747*** személy (azaz az EUB összes tisztviselőjének és alkalmazottjának ***32,80 %***-a) vett részt ilyen képzéseken; megjegyzi továbbá, hogy 2024-ben hasonló képzést nyújtottak az EUB új tagjainak is; elismeréssel veszi tudomásul az EUB „bizalmi személyekből” álló hálózatát, amely zaklatás esetén segíti a személyzet tagjait, valamint az ígéretes adminisztrátoroknak kínált tehetséggondozási programot, amely többek között az etikus vezetésre is kiterjed;	megszűnését követő szakmai tevékenységekről és a kiadványokról, a zaklatással szembeni rendelkezésekről, és az Európai Igazságügyi Képzési Hálózat (EJTN) keretében kirendelt nemzeti szakértőkre és bírósági titkárokra is vonatkozik; megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a magatartási kódexszel, valamint a személyzet jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatos képzés kötelező az újonnan érkezők számára, és ***különösen*** ajánlott az EUB valamennyi alkalmazottja számára, ***azonban*** 2024-ben összesen ***561*** személy (azaz az EUB összes tisztviselőjének és alkalmazottjának ***24,75%***-a) vett részt ilyen képzéseken; megjegyzi továbbá, hogy 2024-ben hasonló képzést nyújtottak az EUB új tagjainak is; elismeréssel veszi tudomásul az EUB „bizalmi személyekből” álló hálózatát, amely zaklatás esetén segíti a személyzet tagjait, valamint az ígéretes adminisztrátoroknak kínált tehetséggondozási programot, amely többek között az etikus vezetésre is kiterjed;

Or. en

Módosítás 28
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalási indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
37. üdvözli az EUB azon kötelezettségvállalását, hogy fokozza az átláthatóságot, az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést és a nyilvánosság előtti nyitottságot, hozzájárulva ezáltal az uniós intézményekbe vetett közbizalom erősítéséhez, miközben egyensúlyt teremt más alapvető aggályok, például az igazságszolgáltatás nyugalma, az eljárások titkossága és a személyes adatok védelme között; megjegyzi, hogy 2024-***ban*** az EUB	37. üdvözli az EUB azon kötelezettségvállalását, hogy fokozza az átláthatóságot, az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést és a nyilvánosság előtti nyitottságot, hozzájárulva ezáltal az uniós intézményekbe vetett közbizalom erősítéséhez, miközben egyensúlyt teremt más alapvető aggályok, például az igazságszolgáltatás nyugalma, az eljárások titkossága és a személyes adatok védelme között; ***hangsúlyozza, hogy a fokozott***

megszilárdította a Bíróság és a Törvényszék tárgyalásaira vonatkozó streaming szolgáltatást a Curia honlapon, megkönnyítve ezáltal a polgárok hozzáférését az EUB igazságszolgáltatási tevékenységeihez; ezzel összefüggésben üdvözli, hogy a 2024-ben elfogadott igazságügyi reform eredményeként nőtt az előzetes döntéshozatali eljárás átláthatósága, lehetővé téve, hogy az ügy lezárását követően észszerű időn belül közzétegyék az írásbeli észrevételeket az EUB honlapján;	***átláthatóságnak a Bíróság ítélkezési gyakorlatába vetett közbizalom megerősítését is szolgálnia kell; ösztönzi a Bíróságot, hogy folytassa az ítélkezési gyakorlata egyértelműségének, hozzáférhetőségének és kiszámíthatóságának javítására irányuló erőfeszítéseit, különösen a jelentős alkotmányos vagy társadalmi hatással járó ügyekben;*** megjegyzi, hogy 2024-***ben*** az EUB megszilárdította a Bíróság és a Törvényszék tárgyalásaira vonatkozó streaming szolgáltatást a Curia honlapon, megkönnyítve ezáltal a polgárok hozzáférését az EUB igazságszolgáltatási tevékenységeihez; ezzel összefüggésben üdvözli, hogy a 2024-ben elfogadott igazságügyi reform eredményeként nőtt az előzetes döntéshozatali eljárás átláthatósága, lehetővé téve, hogy az ügy lezárását követően észszerű időn belül közzétegyék az írásbeli észrevételeket az EUB honlapján;

Or. en

Módosítás 29
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
38. a nyomonkövetési jelentés alapján megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a 2022-ben indított sikeres kísérleti projektet és eljárási szabályzatának 2024-es aktualizálását követően a Bíróság kiterjesztette a streamingszolgáltatást az öt bíróból álló tanács által tárgyalt fontos ügyekre, valamint a szóbeli előadások majdnem valós idejű közvetítésére, továbbá az ítéletek kihirdetésének és a főtanácsnoki vélemények élő közvetítésére; megjegyzi továbbá, hogy 2024. szeptember 1-je óta az ítéletek és vélemények kihirdetése céljából tartott	38. a nyomonkövetési jelentés alapján megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a 2022-ben indított sikeres kísérleti projektet és eljárási szabályzatának 2024-es aktualizálását követően a Bíróság kiterjesztette a streamingszolgáltatást az öt bíróból álló tanács által tárgyalt fontos ügyekre, valamint a szóbeli előadások majdnem valós idejű közvetítésére, továbbá az ítéletek kihirdetésének és a főtanácsnoki vélemények élő közvetítésére; megjegyzi továbbá, hogy 2024. szeptember 1-je óta az ítéletek és vélemények kihirdetése céljából tartott

meghallgatásokról készült videofelvételek továbbra is folyamatosan elérhetők az EUB honlapján, és a szóbeli előadásokról készült videofelvételek a meghallgatás után egy ***hónappal*** hozzáférhetők; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a Törvényszék hasonló intézkedéseket hozott annak érdekében, hogy szélesebb körű hozzáférést biztosítson a nyilvánosság számára az eljárásaihoz;	meghallgatásokról készült videofelvételek továbbra is folyamatosan elérhetők az EUB honlapján, és a szóbeli előadásokról készült videofelvételek a meghallgatás után egy ***hónapig*** hozzáférhetők; elismeréssel veszi tudomásul, hogy a Törvényszék hasonló intézkedéseket hozott annak érdekében, hogy szélesebb körű hozzáférést biztosítson a nyilvánosság számára az eljárásaihoz;

Or. en

Módosítás 30
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalási indítvány
43 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
43. érdeklődéssel veszi tudomásul, hogy 2024-ben kísérleti projektet indítottak, amely az EUB valamennyi szervezeti egysége számára hozzáférést biztosít MI-asszisztensekhez; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az MI-eszközök használata során biztosítsák az etikai elvek, és különösen az EUB 2024-ben elfogadott, mesterséges intelligenciára vonatkozó iránymutatásainak betartását, ezáltal biztosítva az emberi felügyeletet a bírósági eljárások függetlenségének elve tekintetében; ezzel összefüggésben kiemeli az EUB mesterséges intelligenciával foglalkozó igazgatótanácsának felügyeleti szerepét; elismerését fejezi ki az EUB-nak a 2024-ben bevezetett átfogó képzési programért, kezdve a mesterséges intelligenciával kapcsolatos tudatosság hónapjával, amely képzéseket, MI-szakértők által szervezett kerekasztal-megbeszéléseket, webináriumokat és bootcamp-eket foglalt magában, és ezáltal megtette az első fontos lépést annak érdekében, hogy felhívja a személyzet tagjainak figyelmét az EUB MI-stratégiájára, iránymutatásaira és általában	43. érdeklődéssel veszi tudomásul, hogy 2024-ben kísérleti projektet indítottak, amely az EUB valamennyi szervezeti egysége számára hozzáférést biztosít MI-asszisztensekhez; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az MI-eszközök használata során biztosítsák az etikai elvek, és különösen az EUB 2024-ben elfogadott, mesterséges intelligenciára vonatkozó iránymutatásainak betartását, ezáltal biztosítva az emberi felügyeletet a bírósági eljárások függetlenségének elve tekintetében***; hangsúlyozza, hogy az MI-eszközök igazságügyi környezetben történő használata soha nem helyettesítheti az emberi jogi érvelést vagy az igazságszolgáltatási mérlegelési jogkört, és nem áshatja alá a bírák személyes felelősségét***; ezzel összefüggésben kiemeli az EUB mesterséges intelligenciával foglalkozó igazgatótanácsának felügyeleti szerepét; elismerését fejezi ki az EUB-nak a 2024-ben bevezetett átfogó képzési programért, kezdve a mesterséges intelligenciával kapcsolatos tudatosság hónapjával, amely képzéseket, MI-szakértők által szervezett

a mesterséges intelligenciára; megjegyzi, hogy a személyzet tagjai a változásmenedzsmentről, a tudástranszferről, a mentorálásról és a mentális agilitásról tartott tanfolyamokon is részt vesznek a kialakulóban lévő technológiákhoz való alkalmazkodás támogatása érdekében; felkéri az EUB-t, hogy továbbra is szervezzen ilyen képzési és figyelemfelhívó programokat;

kerekasztal-megbeszéléseket, webináriumokat és bootcamp-eket foglalt magában, és ezáltal megtette az első fontos lépést annak érdekében, hogy felhívja a személyzet tagjainak figyelmét az EUB MI-stratégiájára, iránymutatásaira és általában a mesterséges intelligenciára; megjegyzi, hogy a személyzet tagjai a változásmenedzsmentről, a tudástranszferről, a mentorálásról és a mentális agilitásról tartott tanfolyamokon is részt vesznek a kialakulóban lévő technológiákhoz való alkalmazkodás támogatása érdekében; felkéri az EUB-t, hogy továbbra is szervezzen ilyen képzési és figyelemfelhívó programokat;

Or. en

Módosítás 31
José Cepeda

Állásfoglalási indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
45. megjegyzi, hogy 2024-ben tovább erősítették a kiberbiztonsági operatív képességeket az (EU, Euratom) 2023/2841 rendeletnek való megfelelés és a kibertámadások növekvő számának kezelése érdekében; megállapítja, hogy 2024-ben nem következtek be jelentős kibertámadások; aggodalommal állapítja meg, hogy havonta átlagosan 142 biztonsági incidenst rögzítettek és elemeztek, amelyek közül néhány emberi beavatkozást igényelt;	45. megjegyzi, hogy 2024-ben tovább erősítették a kiberbiztonsági operatív képességeket az (EU, Euratom) 2023/2841 rendeletnek való megfelelés és a kibertámadások növekvő számának kezelése érdekében; megállapítja, hogy 2024-ben nem következtek be jelentős kibertámadások; aggodalommal állapítja meg, hogy havonta átlagosan 142 biztonsági incidenst rögzítettek és elemeztek, amelyek közül néhány emberi beavatkozást igényelt; ***hangsúlyozza, hogy ez a tendencia rávilágít arra, hogy az (EU, Euratom) 2023/2841 rendelettel összhangban tartós és kiszámítható beruházásokra van szükség a kiberbiztonsági képességek, a személyzet képzése és az intézményközi együttműködés terén;***

Or. en

Módosítás 32
Gilles Boyer, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
45 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
45. megjegyzi, hogy 2024-ben tovább erősítették a kiberbiztonsági operatív képességeket az (EU, Euratom) 2023/2841 rendeletnek való megfelelés és a kibertámadások növekvő számának kezelése érdekében; megállapítja, hogy 2024-ben nem következtek be jelentős kibertámadások; aggodalommal állapítja meg, hogy havonta átlagosan 142 biztonsági incidenst rögzítettek és elemeztek, amelyek közül néhány emberi beavatkozást igényelt;	45. megjegyzi, hogy 2024-ben tovább erősítették a kiberbiztonsági operatív képességeket az (EU, Euratom) 2023/2841 rendeletnek való megfelelés és a kibertámadások növekvő számának kezelése érdekében; megállapítja, hogy 2024-ben nem következtek be jelentős kibertámadások; aggodalommal állapítja meg, hogy havonta átlagosan 142 biztonsági incidenst rögzítettek és elemeztek, amelyek közül néhány emberi beavatkozást igényelt; ***hangsúlyozza, hogy a kiberbiztonság olyan stratégiai beruházás, amely elengedhetetlen az igazságszolgáltatás függetlenségének, az adatok integritásának és az igazságszolgáltatási tevékenység folytonosságának megőrzéséhez;***

Or. en

Módosítás 33
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
50 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
50. elismerését fejezi ki az EUB által a környezeti lábnyomának csökkentése terén 2024-ben tett folyamatos erőfeszítésekért és jelentős előrehaladásért, amint azt a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer (EMAS) 2015. évi kiindulási alapjához viszonyított teljesítménye is mutatja, amely szerint a	50. elismerését fejezi ki az EUB által a környezeti lábnyomának csökkentése terén 2024-ben tett folyamatos erőfeszítésekért és jelentős előrehaladásért, amint azt a környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer (EMAS) 2015. évi kiindulási alapjához viszonyított teljesítménye is mutatja, amely szerint a

fogyasztás/kibocsátás számos típusa terén egy teljes munkaidős egyenértékre (FTA) vetítve csökkentést értek el (fűtés: ***-37,5 %***; villamos energia: ***-29,3 %***; papír: -64,2%, irodai és étkezdei hulladék: ***-40,4 %***; üvegházhatásúgáz-kibocsátás: ***-30,20 %***); megjegyzi, hogy a 2023-ra vonatkozóan bejelentett csökkentésekhez képest általános javulás tapasztalható; elismeri, hogy ezek az eredmények a piaci feltételekkel együtt az energiakiadások 18%-os ***csökkenését eredményezték az előrejelzésekhez képest***; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki amiatt, hogy a fenntarthatóságot szilárdan beépítették a Bíróság kockázatkezelési és elszámoltathatósági keretébe, amint azt az EMAS-tanúsítvány megköveteli;	fogyasztás/kibocsátás számos típusa terén egy teljes munkaidős egyenértékre (FTA) vetítve csökkentést értek el (fűtés: - ***37,5%***; villamos energia: ***-29,3%***; papír: -64,2%, irodai és étkezdei hulladék: ***-40,4%***; üvegházhatásúgáz-kibocsátás: ***-26,7%***); megjegyzi, hogy a 2023-ra vonatkozóan bejelentett csökkentésekhez képest általános javulás tapasztalható; elismeri, hogy ezek az eredmények a piaci feltételekkel együtt az ***előrejelzésekhez képest az*** energiakiadások 18%-os ***csökkenéséhez vezettek***; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki amiatt, hogy a fenntarthatóságot szilárdan beépítették a Bíróság kockázatkezelési és elszámoltathatósági keretébe, amint azt az EMAS-tanúsítvány megköveteli;

Or. en

Módosítás 34
Arno Bausemer

Állásfoglalási indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
52. elismerését fejezi ki az EUB-nak a fenntartható közbeszerzéssel kapcsolatos szigorú megközelítéséért, amely a környezetvédelmi záradékaik hatása („kismértékben környezetbarát”, „közepesen környezetbarát”, „rendkívül környezetbarát”) alapján kategorizálja az ajánlati felhívásokat, rendszerszinten alkalmazza az olyan eszközöket, mint a kötelező „zöld teljesítmény” önértékelés, és konzultál az intézményközi SPP információs szolgálattal; megjegyzi, hogy 2024-ben tizenegy, 60 000 EUR-t meghaladó értékű jelentős közbeszerzési eljárás volt „zöld beszerzés”, amelyek közül nyolc jelentős környezetvédelmi záradékokat tartalmazott; üdvözli különösen az új catering szerződés sikeres végrehajtását, amely fenntartható	***törölve***

élelmiszer-gyakorlatokat követel meg és rendelkezik az ISO 14001 tanúsítvánnyal, valamint üdvözli annak a célkitűzésnek az elérését is, hogy a „kismértékben környezetbarát” ajánlatokat jóval az 50%-os cél alatt tartották;

Or. de

Módosítás 35
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
52. elismerését fejezi ki az EUB-nak a fenntartható közbeszerzéssel kapcsolatos szigorú megközelítéséért, amely a környezetvédelmi záradékaik hatása („kismértékben környezetbarát”, „közepesen környezetbarát”, „rendkívül környezetbarát”) alapján kategorizálja az ajánlati felhívásokat, rendszerszinten alkalmazza az olyan eszközöket, mint a kötelező „zöld teljesítmény” önértékelés, és konzultál az intézményközi SPP információs szolgálattal; megjegyzi, hogy 2024-ben ***tizenegy***, 60 000 EUR-t meghaladó értékű jelentős közbeszerzési eljárás volt „zöld beszerzés”, amelyek közül ***nyolc*** jelentős környezetvédelmi záradékokat tartalmazott; üdvözli különösen az új ***catering*** szerződés sikeres végrehajtását, amely fenntartható ***élelmiszer-gyakorlatokat*** követel meg és rendelkezik az ISO 14001 tanúsítvánnyal, valamint üdvözli annak a célkitűzésnek az elérését is, hogy a „kismértékben környezetbarát” ajánlatokat jóval az 50%-os cél alatt tartották;	52. elismerését fejezi ki az EUB-nak a fenntartható közbeszerzéssel kapcsolatos szigorú megközelítéséért, amely a környezetvédelmi záradékaik hatása („kismértékben környezetbarát”, „közepesen környezetbarát”, „rendkívül környezetbarát”) alapján kategorizálja az ajánlati felhívásokat, rendszerszinten alkalmazza az olyan eszközöket, mint a kötelező „zöld teljesítmény” önértékelés, és konzultál az intézményközi SPP információs szolgálattal; megjegyzi, hogy 2024-ben ***nyolc***, 60 000 EUR-t meghaladó értékű jelentős közbeszerzési eljárás volt „zöld beszerzés”, amelyek közül ***hat*** jelentős környezetvédelmi záradékokat tartalmazott; üdvözli különösen az új ***étkeztetési*** szerződés sikeres végrehajtását, amely ***az élelmiszerekkel kapcsolatosan*** fenntartható ***gyakorlatokat*** követel meg és rendelkezik az ISO 14001 tanúsítvánnyal, valamint üdvözli annak a célkitűzésnek az elérését is, hogy a „kismértékben környezetbarát” ajánlatokat jóval az 50%-os cél alatt tartották;

Or. en

Módosítás 36

Ondřej Knotek, Julien Sanchez, Virginie Joron, Tamás Deutsch

Állásfoglalási indítvány
52 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	52a. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeken belüli környezetvédelmi kezdeményezéseknek költséghatékonyaknak és technológiasemlegeseknek kell maradniuk; felhívja a Bíróságot, hogy készítsen átlátható költség-haszon elemzést zöld beruházásairól és közbeszerzési gyakorlatairól, és biztosítsa, hogy a környezetvédelmi megfontolások ne írják felül a hatékonyságot vagy a költségvetési fegyelmet.

Or. en

Módosítás 37
Pasquale Tridico

Állásfoglalási indítvány
60 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
60. megjegyzi, hogy 2024-***ban*** az EUB fokozta az uniós polgárokkal való együttműködésre irányuló erőfeszítéseit azáltal, hogy fokozta a közösségi médiában való jelenlétét; megjegyzi, hogy 2024 végén az EUB ***LinkedIn-fiókjának feliratkozói*** száma 26%-kal, az EUB két ***X-fiókjának*** (korábban Twitter) ***követői*** száma pedig 2,5%-kal nőtt, míg YouTube-csatornájának nézettsége ***236 %-kal, YouTube-feliratkozók*** száma pedig ***több mint 400 %***-kal emelkedett az előző évhez képest; megjegyzi, hogy a megtekintések és a feliratkozók számának parabolikus növekedése részben az EUB által szervezett promóciós kampánynak tudható be;	60. megjegyzi, hogy 2024-***ben*** az EUB fokozta az uniós polgárokkal való együttműködésre irányuló erőfeszítéseit azáltal, hogy fokozta a közösségi médiában való jelenlétét; megjegyzi, hogy 2024 végén az EUB ***LinkedIn-fiókja feliratkozóinak*** száma 26%-kal, az EUB két ***X-fiókja*** (korábban Twitter) ***követőinek*** száma pedig 2,5%-kal nőtt, míg YouTube-csatornájának nézettsége ***137%-kal, a YouTube-feliratkozóinak*** száma pedig ***329%***-kal emelkedett az előző évhez képest; megjegyzi, hogy a megtekintések és a feliratkozók számának parabolikus növekedése részben az EUB által szervezett promóciós kampánynak tudható be;

Or. en

Módosítás 38
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalási indítvány
60 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	60a. ösztönzi a Bíróságot, hogy fejlessze tovább a polgárközpontú kommunikációs eszközöket, különösen azáltal, hogy egyértelmű, hozzáférhető és jogilag pontos magyarázatokat nyújt a nemzeti jogrendekre jelentős hatást gyakorló, mérföldkőnek számító ítéletekhez, teljes mértékben tiszteletben tartva az igazságszolgáltatás függetlenségét és az eljárások bizalmas jellegét;

Or. en